

*PistenBully*<sup>®</sup>

400 4F

## PistenBully 400 4F

Expert en préparation des pistes et snowparks



*PistenBully®*

## Des véhicules qui apportent une vraie valeur ajoutée

Choisir PistenBully, c'est faire le choix de la qualité. Dans chacun de nos engins, vous retrouverez tout notre savoir, toute notre expérience, toute notre passion. Notre objectif : développer des véhicules d'excellence. Des véhicules dans lesquels nos clients peuvent avoir une confiance totale et qui autorisent un usage responsable sur le plan environnemental. L'adoption de la norme antipollution Tier4f est une des illustrations de notre capacité à développer et améliorer sans cesse nos véhicules.

La qualité d'ensemble d'un PistenBully est le fruit de plusieurs facteurs : investissements en recherche et développement, formations des personnels, services, approvisionnement en pièces de rechange.

*Jens Rottmair*

Jens Rottmair  
Porte-parole du Directoire

Michael Kuhn  
Directeur du Développement

Jens Rottmair  
Porte-parole du Directoire





**À VOUS  
DE JOUER !**

# PistenBully 400 4F

## Expert en préparation des pistes et snowparks

### TOP Le mix idéal

Le PistenBully 400 4F offre le dosage parfait entre puissance, poids et dimensions. Grâce à la puissance du moteur Cummins, les opérations les plus exigeantes ne sont qu'une formalité. La lame à 12 positions permet de déplacer sans difficulté des quantités de neige importantes. Cela n'empêche pas le PistenBully 400 4F d'être extrêmement maniable. Son agilité garantit un damage précis, même dans les espaces restreints. Sa suspension hautes performances lui confère des aptitudes exceptionnelles en côte sans compromettre pour autant le confort d'utilisation et l'équilibre de fonctionnement.

### TOP Le partenaire idéal des chauffeurs

Vous avez le choix : volant ou manettes. L'un comme l'autre permettent un confort d'utilisation sans faille aux commandes de votre PistenBully 400 4F. Le siège conducteur est traditionnellement placé du côté gauche pour une meilleure visibilité vers l'arrière. Dotée d'un système de chauffage et d'aération, la cabine insonorisée protège le conducteur du froid et de l'humidité. Les projecteurs très lumineux et le dispositif chauffant des essuie-glaces, vitres et rétroviseurs facilitent considérablement le travail. Bonne humeur garantie en fin de poste !

### TOP Fraise AlpinFlex

Ce qui compte, c'est que la piste soit prête. Grâce à la fraise AlpinFlex, la neige est fraisée en profondeur, parfaitement ratissée et assure des heures de plaisir aux skieurs et snowboarders. Très maniable, elle se distingue en outre par ses composants à longue durée de vie comme les tambours à faible usure, par ses finisseurs parfaitement hermétiques et par son coût d'entretien limité.

### TOP Fiabilité

Le PistenBully 400 4F est un partenaire solide et fiable. Son châssis a été spécialement conçu pour soutenir des efforts très élevés et de longues heures d'utilisation en conditions difficiles. Tous les composants (chenilles, suspension, entraînement, systèmes hydraulique et électronique, cabine) fonctionnent en parfaite interaction. Le recours exclusif à des pièces de grande qualité réduit les coûts de fonctionnement et d'entretien sur le long terme. Un engin puissant et efficace en termes de consommation et de développement durable – un vrai PistenBully, en somme.

### TOP Service après-vente

Chez nous, le service n'est pas un vain mot : commandez vos pièces de rechange en ligne. Vous trouverez toutes les informations techniques sur notre portail service. Ce dernier est bien entendu continuellement mis à jour. Faites votre choix parmi notre offre complète de formations. Profitez de notre réseau de service couvrant le monde entier et de notre grand stock de pièces de rechange. N'hésitez pas à contacter notre assistance technique téléphonique et faites confiance à nos techniciens qualifiés et très motivés.



## Lame à 12 positions

Les meilleures performances du marché en termes de poussée et de transmission de l'effort

### ☛ Stabilité et poussée maximales

Lors des travaux de bullage, les forces sont réparties de manière homogène sur l'ensemble du châssis, ce qui améliore la stabilité et permet donc d'obtenir une poussée exceptionnelle.

### ☛ Très grande flexibilité et répartition parfaite de la neige

La grande lame à 12 positions offre une très grande flexibilité d'utilisation. Sa commande optimisée permet au conducteur de travailler de manière précise et relâchée. La forme bombée de la lame et la géométrie parfaitement équilibrée de la dameuse permettent de déplacer très facilement la neige. Pour des pistes parfaites.

## Fraise AlpinFlex

Qualité de piste parfaite même dans des conditions extrêmes

### ☛ Qualité de piste parfaite

La fraise AlpinFlex convainc par ses performances exceptionnelles, y compris dans les conditions les plus extrêmes. Les tambours de fraise préparent la neige de façon à assurer une qualité de piste parfaite. La surface satisfait aux plus hautes exigences techniques et présente une structure ratissée homogène.

### ☛ Adaptation rapide à toutes les situations

Les ajustements élaborés de la fraise garantissent une préparation des pistes remarquable. Tous les réglages peuvent être enregistrés et activés à tout instant grâce à la fonction mémoire. Vous pouvez ainsi réagir très rapidement aux différentes conditions d'enneigement.

Dispositifs de traceurs pour pistes de ski de fond  
Un tracé parfait pour chaque domaine d'utilisation.

### ☛ Large choix de dispositifs de traceurs pour chaque utilisation :

Le PistenBully 400 4F ne craint aucune concurrence. Son quadruple dispositif de traçage pour pistes de fond le rend incomparable lorsqu'il s'agit de préparer des pistes de courses en « mass-start ». À n'en pas douter, ce PistenBully est de taille à affronter les grands événements.

Les exploitants de domaines skiables apprécient la très grande flexibilité d'utilisation, la précision ainsi que la grande simplicité d'entretien.

PistenBully 400 4F  
Egalement dans les ski dômes chez lui

Le PistenBully 400 4F est la dameuse idéale pour l'utilisation dans les ski dômes : silencieux, le moteur rejette très peu d'émissions grâce au système intégré de dépollution des gaz d'échappement. En tant que spécialiste des ski dômes, il impressionne par sa maniabilité et son extrême dextérité sur les pistes très allongées de ski Indoor.



## Poste de conduite Pour une sensation de bien-être dès la montée à bord

Le PistenBully 400 4F séduit au premier coup d'œil même après des années. Le poste de travail exceptionnel est le fruit de notre expérience et de notre charte de Qualité basée sur des critères très stricts. Pour que l'impression positive demeure même au fil du temps.

### Des détails qui en disent long

La cabine, extrêmement spacieuse et réalisée avec un matériau composite ayant fait ses preuves depuis de nombreuses années, est particulièrement robuste. Elle bénéficie de la certification ROPS suivant la norme de sécurité EN 15059. La large surface vitrée descendant très bas procure une excellente visibilité panoramique. Une série de mesures d'insonorisation au niveau du soubassement, du toit de la cabine et du revêtement extérieur créent une ambiance de travail agréable grâce à un niveau sonore réduit. En cas de froid glacial, deux échangeurs de chaleur séparés avec pulseur d'air chauffent le bas de l'habitacle et les vitres latérales.

### 🕒 Ergonomie améliorée

- Siège conducteur ergonomique
- Joystick ergonomique pour tous les PistenBully 400 4F
- Présentation claire de toutes les informations
- Meilleures résolution et luminosité

### 🕒 Sécurité

- Cabine certifiée ROPS (pouvant supporter une contrainte de 15 tonnes)
- Pare-brise résistant aux impacts

### 🕒 Plus d'informations

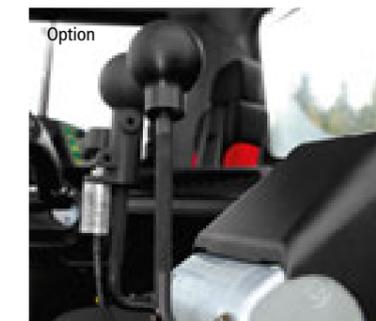
- Diagnostic embarqué

### 🕒 Confort et fonctionnalité accrus

- Cabine chauffée avec système d'aération optimisé assurant une agréable température
- Grandes surfaces vitrées avec dégivrage intégré pour une visibilité panoramique parfaite
- Niveau sonore réduit de 6 dB
- Code couleurs auto-explicatif
- Siège antidérapant avec garnissage respirant
- Siège enfant/ réserve supplémentaire



Standard  
Direction précise : le demi-volant réglable en continu à l'horizontale tient bien en main. Intégrant directement les principales commandes, il permet de piloter le PistenBully avec une parfaite aisance.



Option  
Le PistenBully 400 4F propose également, en option, une commande à manettes optionnelle. Les manettes permettent de commander facilement les chenilles gauche et droite – un avantage déterminant aux endroits exigus. Lors des travaux de poussée, le conducteur peut ainsi changer de direction en un clin d'œil.



Tout est sous contrôle : le tableau de bord du PistenBully 400 4F offre un agencement aéré et extrêmement convivial. L'écran bien visible affiche les informations essentielles et permet des diagnostics rapides.



Utilisation simple : les fonctions importantes des accessoires sont intégrées dans le joystick de forme ergonomique et sont facilement accessibles pour le conducteur.

## Moteur 400 4F

# Un moteur à hautes performances alliant économie et bas niveau d'émission

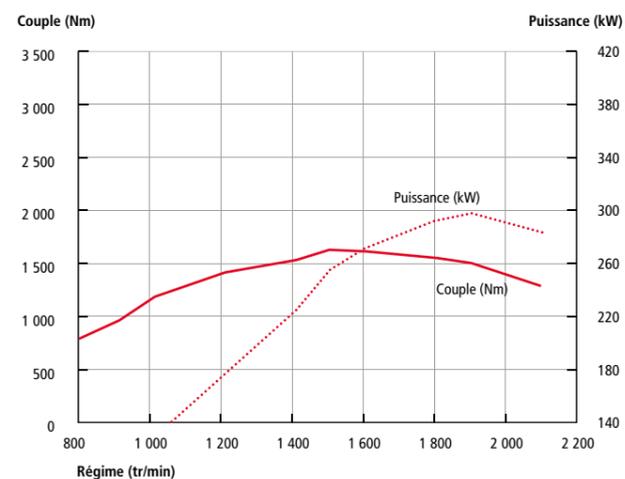
### ⊕ Puissance et couple élevé, consommation faible

Le puissant six-cylindres en ligne diesel à injection par rampe commune se caractérise par une faible consommation ainsi que par des émissions sonores et d'échappement limitées. Son système de post-traitement des gaz d'échappement lui permet de respecter la norme « Tier 4 final ».

Avec ses 405 ch, le moteur Cummins profite sur la piste d'un énorme couple de 1 627 Nm à 1 500 tr / min. Grâce au turbo à géométrie variable, le moteur fournit un couple élevé même à bas régime et répond nettement mieux. Les filtres Fleetguard brevetés à base de nanotechnologie assurent le filtrage amélioré du carburant. Les filtres à air Direct Flow ont une plus grande durée de vie.

### Caractéristiques techniques

Type	Cummins QSL9 Tier4f
Nombre de cylindres	6
Cylindrée	8,9 l / 8 900 cm <sup>3</sup>
Puissance suivant ECE	298 kW / 405 ch
Couple maxi	1 627 Nm à 1 500 tr/min
Consommation	à partir de 19 l/h
Capacité du réservoir	260 l
Norme antipollution	EPA Tier4f / Euro 4



Pour un avenir responsable

## Treuil 4 t

# Assistance supplémentaire et sécurité accrue sur les pentes

Que ce soit lors des interventions sur pentes abruptes ou pour déplacer d'importantes quantités de neige, le treuil 4 t est le parfait complément du PistenBully 400 4F pour les travaux relevant du défi.

La fixation du treuil ajustée via cinq points de fixation permet un montage et un démontage rapides et simples.

### ⊕ La technologie du treuil 4,0 tonnes PistenBully procure des avantages incomparables

Une force de traction de quatre tonnes, un câble long de 1 050 mètres et un réducteur de treuil extrêmement robuste font partie de ces atouts. La force de traction du treuil reste constante du premier au dernier enroulement. Le treuil cabestan est monté sur une tourelle pivotant à 360°, empêchant le câble de vriller.

La commande de treuil active installée de série assure une maniabilité parfaite de la dameuse même dans des conditions extrêmes. Les paramètres de direction spécifiques peuvent être adaptés en fonction de l'enneigement et des conditions qui règnent sur la piste.

Le système de treuil, conçu pour ménager le câble, allié à la très longue durée de vie des pignons et des roulements d'arbre garantissent une utilisation sûre et une maintenance allégée.

### ⊕ Sécurité maximale garantie

- Système de commande intelligent pour un comportement directionnel sans faille
- Pompe hydraulique pour treuil de grande dimension
- Réglage en continu de l'effort de traction de 0 à 4 000 Kg
- Possibilité de régler individuellement la force de traction
- Contrôle automatique de l'enroulement sur la bobine, avec mise en garde en cas d'anomalie d'enroulement
- Contrôle automatique du câble avec détection de rupture des fils ou des torons
- Dispositif d'arrêt d'urgence sur la colonne de direction
- Signal de mise en garde lorsque la potence du treuil est rabattue
- Affichage permanent sur l'écran de la longueur de câble restante





Conçu pour répondre à toutes les exigences de la pratique des sports nordiques et pour tous les types de neige, de la plus fraîche à la plus verglacée. Le système de double fraise permet de préparer en un seul passage une piste de fond conforme aux standards de la FIS.



Véritable bourreau de travail, notre PistenBully 400 4F est à l'aise dans les milieux les plus divers. Sur piste alpine ou de fond, en salle ou en snowpark, il est chez lui partout. Telle est notre conception de la dameuse polyvalente.

Préparer un snowpark n'est pas une tâche comme les autres. Au-delà du rendement surfacique, d'autres paramètres jouent un rôle déterminant. La chenillette doit être parfaitement maniable pour se faufiler en toute sécurité jusque dans les couloirs les plus étroits. L'aménagement des modules requiert une extrême précision. Le PistenBully doit par ailleurs être assez puissant pour rassembler efficacement et rapidement de grandes quantités de neige. Dans un snowpark, la notion de plaisir doit être omniprésente, même lors de sa phase d'aménagement.





## PistenBully 400 Park 4F D'infinies possibilités.

D'année en année, les exigences envers les snowparks sont de plus en plus élevées. Spécialement conçu pour l'aménagement des parcs à neige, le PistenBully 400 Park 4F seconde à merveille les concepteurs de snowparks et les shapers.

L'excellente visibilité assurée par le vitrage panoramique du poste de conduite permet de piloter facilement et avec une grande précision les accessoires. Le siège conducteur pivotant sur 20° assure une bonne visibilité vers l'arrière.

### 🔗 Flexible et maniable

La cinématique exceptionnelle et le système hydraulique couplé rendent le ParkBully extrêmement maniable avec ses accessoires avant et arrière qui peuvent être utilisés simultanément, offrant un champ d'action de 134° à l'avant et de 132° à l'arrière – idéal pour le façonnage et le refaçonnage des modules de saut, kickers, pentes d'atterrissage et pipes. La fonction Power-Curl permet de relever et de basculer simultanément le ParkBlade.

### 🔗 Pour les head-shapers créatifs

Avec le nouveau support accessoires arrière et la commande PSX, la fraise ParkFlex bénéficie d'une amplitude encore plus grande. La fraise du ParkBully permet de travailler très en hauteur et très en profondeur, ce qui ouvre des possibilités entièrement nouvelles : soulever la neige, fraiser des périmètres précis ou dessiner des formes libres. En plus des multiples possibilités d'utilisation créatives dans les snowparks, le ParkBully peut très bien être utilisé pour le damage des pistes.

### 🔗 Idéal pour les compétitions

Pour que la magie perdure, l'architecture des snowparks doit constamment être renouvelée. Avec le ParkBlade de PistenBully, déplacer des rails, des funboxes et transporter d'autres objets est un véritable jeu d'enfant. Retrouvez les accessoires pour ParkBully à la page 20.



Maniabilité extrême des accessoires avant et arrière pour un façonnage et refaçonnage parfaits.



Flexibilité maximale de la lame à 12 positions qui permet de dessiner des formes particulières avec précision.



Équipements de série : Avec le ParkBlade, le transport des rails, funboxes et autres accessoires de snowparks devient un jeu d'enfant.



## Équipements de série PistenBully 400 4F

**Diagnostic embarqué**  
Affichage immédiat et bien lisible  
des données principales



Le conducteur peut consulter directement le diagnostic embarqué via l'écran tactile. Avec l'aide de l'unité de contrôle PSX, toutes les fonctions peuvent être commandées de manière centrale. Ainsi, vous pouvez consulter, contrôler et analyser rapidement et efficacement les caractéristiques de la gestion de puissance et d'énergie, du moteur et de l'hydraulique, des pompes de marche et de fraise.

L'écran tactile de 10,4" offre encore plus de clarté, une meilleure résolution et une image lumineuse et contrastée de jour comme de nuit.

## Équipements optionnels PistenBully 400 4F

**Barbotin Magnum**  
Barbotin Premium



Le barbotin Magnum offre une transmission optimale du couple aux chenilles. Particulièrement haut de gamme et robuste, il se distingue par une faible usure et une durée de vie nettement plus longue.

**Roues pleines**  
Pour une longévité encore  
plus grande



À la place des roues gonflées, des roues pleines, qui procurent une longévité nettement plus importante, sont disponibles. Les dameuses à treuil en sont déjà équipées.

**Projecteurs au LED**  
Éclairage optimal des  
zones de travail



L'éclairage du PistenBully est conçu pour répondre aux contraintes spécifiques aux conditions d'emploi du véhicule : avec ses projecteurs de travail puissants, y compris sur les supports de rétroviseurs, ainsi que les feux Treeline, l'ensemble du système d'éclairage LED garantit une visibilité optimale des zones de travail avant et arrière, de la chenille et des parties latérales de la piste.

**Plate-forme au plateau étroit**  
Vue parfaite sur le  
travail accompli



Grâce à la plate-forme au plateau étroit, la fraise AlpinFlex reste sous contrôle en permanence, ce qui permet de travailler avec encore plus de précision en termes de régime, de hauteur de fraissage et de quantité de neige préparée. Ce plateau est également un must pour de nombreux shapers de snowparks : la visibilité parfaite qu'il offre permet de déterminer le moment opportun pour faire descendre la fraise afin de préparer le module de façon impeccable.

**SNOWsat**  
Gestion professionnelle de  
la flotte et de l'enneigement



SNOWsat est un système intégré pour le guidage, le suivi et la coordination de la flotte PistenBully se basant sur des données GPS et l'emploi de la technique inertielle. De nombreuses fonctions assistent la centrale et le conducteur grâce à une gestion des pistes plus efficace. SNOWsat fournit des informations précieuses sur l'épaisseur de neige ce qui permet de cibler la préparation des pistes et donc de réduire les temps de travail et d'économiser les ressources en eau et en énergie.

**Pack technique**  
Connexion haute pression  
pour accessoires hydrauliques



Grâce à sa connexion frontale haute pression supplémentaire, le PistenBully peut accueillir d'autres accessoires entraînés hydrauliquement tel qu'une turbo fraise.

## Accessoires d'origine 100% qualité PistenBully

Les accessoires d'origine PistenBully ne sont pas réputés sans raison. Vous êtes sûr de bénéficier de la qualité made in Germany et du service clients irréprochable auquel vous êtes habitué.

Nous avons bien sûr adapté les accessoires aux composants des dameuses pour un fonctionnement optimal. En tant qu'experts dans le domaine, nous connaissons parfaitement nos produits et sommes là pour vous conseiller.

### Accessoires avant



#### SnowCutter

Le SnowCutter est un accessoire spécial utilisé pour briser la glace sur les portions de piste. En combinaison avec la fraise AlpinFlex, la qualité des pistes est nettement améliorée.



#### Godet

Idéal pour déplacer d'importantes quantités de neige sur le bord des pistes ou pour disperser des tas de neige vers des zones de piste dégradées. Le godet est également utilisable pour le transport de matériel.



#### Support d'enneigeurs

Le support d'enneigeurs est spécialement conçu pour la lame afin de déplacer facilement et en toute sécurité les enneigeurs durant la saison ou pour les ranger une fois la saison terminée.



#### Turbo fraise à l'avant

La turbo fraise à l'avant spécialement développée pour le PistenBully permet de déneiger les parkings, les chemins et les espaces libres. Elle est également adaptée pour déplacer la neige sur la piste.



#### Lame-chargeuse

Accessoire pour déplacer la neige sur la piste ou autour des remonte-pentes. Peut également être utilisé pour déplacer de la neige ou en redéposer sur les portions de piste dégradées.



#### Panier de lame

Le panier XXL permet de transporter du matériel dans la station. Il peut contenir jusqu'à trois palettes Europe et s'empile facilement sur une autre caisse.

### Superstructures



#### Cabine 5 personnes / 700 kg

Cabine avec banquette rabattable pour transporter jusqu'à 5 personnes



#### Cabine 10 personnes / 750 kg

Cabine avec 2 banquettes rabattables pour transporter jusqu'à 10 personnes



#### Cabine 15 personnes / 1 600 kg

Cabine avec 2 banquettes rabattables et 2 banquettes fixes pour transporter jusqu'à 15 personnes

Chaque cabine est équipée d'un accès côté conducteur via palier et échelle permettant de monter et descendre de l'engin facilement et en toute sécurité. Autres équipements : ceintures abdominales, éclairage, chauffage, ventilation, vitres rabattables, vitre entrouvrable dans le toit, connexion téléphonique avec le conducteur, caméra de recul Les cabines passagers sont certifiées ROPS.



#### Coffre à skis en tôle d'aluminium

Idéal pour transporter en toute sécurité jusqu'à 20 paires de skis ou de snowboards. Il est également possible d'y loger la barquette de secours. Montage très simple sur un PistenBully.

### Accessoires arrière



#### Quadruple dispositif traceur pour pistes de fond

Accessoire professionnel utilisé pour préparer quatre pistes de fond permettant les départs en « mass start » lors des compétitions.

# Caractéristiques techniques

## PistenBully 400 4F / 400 W 4F



Moteur	400 4F	400 W 4F
Type	Cummins QSL9 Tier4f	
Nombre de cylindres	6	
Cylindrée	8,9 l / 8 900 cm <sup>3</sup>	
Puissance suivant ECE	298 kW / 405 ch	
Norme antipollution	EPA Tier4f / Euro 4	
Couple maximal	1 627 Nm à 1 500 tr/min	
Capacité du réservoir	260 l	
Consommation	à partir de 19 l/h	
Pompe de marche	140 cm <sup>3</sup>	

Propriétés de conduite	400 4F	400 W 4F
Vitesse maximale	0 – 21 km/h, réglable en continu	0 – 19 km/h, réglable en continu
Vitesse avec treuil en fonctionnement	0 – 17 km/h	
Capacité à grimper les pentes	jusqu'à 100 %	
Rayon de braquage	sur place	

Équipement électrique	400 4F	400 W 4F
Basse tension	24 V	
Alternateur	24 V / 140 A	
Batteries	2 x 12 V / 135 Ah	
Puissance de démarrage à froid	900 A	

Éclairage	400 4F	400 W 4F
Avant	2 projecteurs avant H7 et 2 projecteurs de travail H11	
Arrière	2 projecteurs arrière H11	
Latéral	Side Finder	
Feux Treeline	en option	
Projecteur de recherche	Doubles projecteurs de recherche	
Projecteur supplémentaire	–	2 x LED 2 200 lm sur le bras de treuil

Cabine	400 4F	400 W 4F
Certificat ROPS	oui	
Siège conducteur	réglable	
Éléments de commande	Écran d'affichage	
Vitrage	vitres avant, arrière et latérales chauffées	
Rétroviseurs extérieurs	chauffants	
Essuie-glace	chauffés par l'eau de refroidissement	

Options	400 4F	400 W 4F
Finisseurs latéraux rabattables hydrauliquement	en option	
Connexion haute pression	en option	
Kit d'éclairage au LED	en option	
Roues pleines	en option	
Barbotin Magnum	en option	
Préchauffage de l'huile hydraulique	en option	
Crochet d'attelage	en option	
Dispositif de relevage d'urgence	en option	
Ridelles arrière relevables	en option	
Caméra arrière	en option	série
Harnais de sécurité	en option	série

Treuil cabestan	400 W 4F
Effort de traction	40 kN / 4 080 kp
Diamètre du câble	11 mm
Longueur du câble	1 050 m
Longueur de câble utile	1 000 m
Charge de rupture théor. du câble	130 kN / 13 256 kp
Puissance d'entraînement	pour un effort de traction de 40 kN 110 kW / 150 ch
Poids (treuil, câble et superstructure)	1 900 kg

Poids	400 4F	400 W 4F
Poids à vide* avec chenilles combi, à partir de	8 045 kg	10 040 kg
avec chenilles en acier, à partir de	8 645 kg	10 670 kg
Poids total admissible	11 800 kg	12 200 kg
Charge utile sur plateau	1 500 kg	2 500 kg

\* selon ISO 1176/M6, les poids à vide peuvent varier selon l'équipement.

Dimensions	400 4F / 400 W 4F	
Largeur	sans chenilles	2 500 mm
	avec chenilles combi / en acier	4 206 mm
	avec fraise à finisseurs latéraux intermédiaire	5 500 mm
	avec fraise et finisseurs latéraux	6 400 mm
Lame	largeur déployée	5 260 mm
	largeur repliée	4 420 mm
	hauteur	1 000 mm
Hauteur	totale	2 830 mm
	avec treuil prêt à fonctionner	3 280 mm
	avec cabine relevée	3 250 mm
Garde au sol	350 mm	
Longueur	avec lame et fraise	9 010 mm
	avec lame, fraise et dispositifs de traceurs	10 310 mm
Surface du plateau	longueur	2 120 mm
	largeur	1 920 mm
Dimensions du garage	longueur	11 000 mm
	largeur	6 000 mm
	hauteur	3 500 mm



## Service après-vente PistenBully

**365 jours par an, 24 heures sur 24 :  
notre réseau mondial est toujours à  
votre écoute.**

### Service après-vente sur site

Nous connaissons les conséquences que peut entraîner une dameuse qui tombe en panne dans une station. C'est pourquoi Kässbohrer Geländefahrzeug AG investit depuis de nombreuses décennies dans un réseau mondial de service après-vente élaboré et réactif, qui garantit l'intervention de techniciens et la mise à disposition des pièces de rechange d'origine dans les 24 heures. Pour ce faire nous avons plus de 130 points de service après-vente et représentations à travers le monde car notre priorité est un fonctionnement optimal et rentable.

### Conseil et formation

Nous sommes le partenaire idéal pour vous aider à utiliser votre matériel de façon optimale. Pour cela, nous proposons un concept complet comprenant conseils et formations, qui vous aidera à parfaire la qualité de votre damage. Nos formations techniques vous permettent de rester indépendant et d'effectuer des réparations directement dans votre garage.

### Échange de savoir-faire

Nous partageons votre passion. Et pour que vos besoins et vos souhaits nous parviennent et puissent être pris en compte dans le développement de nos PistenBully, nous sommes en contact permanent avec les exploitants de domaines skiables, les chefs de damage et les conducteurs.

Vous trouverez de plus amples informations sur notre conception du service après-vente sur :  
[www.pistenbully.com/service](http://www.pistenbully.com/service)



## **PistenBully. Pour la neige de demain.** Qualité, fiabilité et partenariat depuis toujours

Seule la passion et une équipe motivée permettent de faire mieux que « bien ». La passion pour les moteurs, les machines et la technologie est indissociable de l'entreprise Kässbohrer. Les principales clés de notre succès sont une collaboration étroite avec nos clients, des solutions simples et rapides, une équipe qualifiée et motivée.

Un PistenBully est et restera toujours un engin particulier. Il bénéficie d'idées nouvelles, de technologies innovantes et d'améliorations régulières, ce qui en fait un partenaire toujours plus efficace sur les pistes. Vous pouvez compter sur la qualité de nos produits fabriqués en Allemagne, mais également sur notre engagement en faveur du développement durable, du respect des personnes, de l'environnement et des ressources.





*PistenBully®*



## Le réseau mondial PistenBully

**Kässbohrer Geländefahrzeug AG**  
 Kässbohrerstraße 11  
 88471 Laupheim  
 Téléphone : +49 (0)7392 900-0  
 Fax : +49 (0)7392 900-445  
 info@pistenbully.com  
 www.pistenbully.com

**Autriche**  
 Kässbohrer Austria GmbH  
 Garnei 173  
 5431 Kuchl  
 Téléphone : +43 (0)6244 4001-0  
 Fax : +43 (0)6244 4001-11  
 office@pistenbully.at  
 www.pistenbully.at

**Suisse**  
 Kässbohrer Geländefahrzeug AG  
 Bruneggerstraße 45  
 5103 Möriken  
 Téléphone : +41 (0)62 88770-50  
 Fax : +41 (0)62 88770-51  
 info@pistenbully.ch  
 www.pistenbully.ch

**Italie**  
 Kässbohrer Italia S.r.l.  
 Via Aeroporto Francesco Baracca, 10  
 39100 Bolzano  
 Téléphone : +39 0471 93-3027  
 Fax : +39 0471 93-2975  
 info@pistenbully.it  
 www.pistenbully.it

**France**  
 Kässbohrer E.S.E.  
 455 Route de Marais  
 ZAC Porte de Tarentaise  
 73790 Tours-en-Savoie  
 Téléphone : +33 (0)479 1046-10  
 Fax : +33 (0)479 1046-40  
 info@pistenbully.fr  
 www.pistenbully.fr

**USA**  
 Kässbohrer All Terrain Vehicles Inc.  
 8850 Double Diamond Parkway  
 89521 Reno, Nevada  
 Téléphone : +1 (0)775 857-5000  
 Fax : +1 (0)775 857-5010  
 contact@pistenbullyusa.com  
 www.pistenbullyusa.com



À propos des informations contenues dans cette brochure : le produit dont il est question ici a éventuellement fait l'objet de modifications après le bouclage rédactionnel. Les illustrations présentent également des équipements et des accessoires ne faisant pas partie de l'équipement standard. La différence dans le rendu des couleurs est due à l'impression. Les informations d'ordre juridique et fiscal sont uniquement valables pour l'Allemagne. Pour en savoir plus sur la situation actuelle, veuillez vous adresser à votre interlocuteur habituel. Imprimé en Allemagne.



PistenBully et snOWsat sont des marques déposées de Kässbohrer Geländefahrzeug AG.



KÄSSBOHRER GELÄNDEFahrZEUG AG